



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, मंगलवार, 27 जनवरी, 2004/7 माघ, 1925

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

पधिसूचना

शिमला-2, 27 जनवरी, 2004

संख्या एल०एल०आर०डी०(६)-१/२००४-लेज.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल भारत के संविधान के अनुच्छेद 213 के खण्ड (१) के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए दिनांक 24-1-2004 को प्रख्यापित हिमाचल प्रदेश विनियम क्र. 2004 (2004 का अध्यादेश संख्यांक 1) को संविधान के अनुच्छेद

348(3) के अधीन उसके अंग्रेजी प्राधिकृत पाठ सहित हिमाचल प्रदेश राजपत्र (असाधारण) में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,

हस्ताक्षरित/-  
सचिव (विधि)।

2004 का हिमाचल प्रदेश अध्यादेश संख्यांक 1.

**हिमाचल प्रदेश साधारण विक्रय कर (संशोधन) अध्यादेश, 2004**

भारत गणराज्य के चौवनवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल द्वारा प्रख्यापित ।

हिमाचल प्रदेश साधारण विक्रय कर अधिनियम, 1968 (1968 का 24) का और संशोधन करने के लिए अध्यादेश ।

हिमाचल प्रदेश विधान सभा सत्र में नहीं है और हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल का समाधान हो गया है कि ऐसी परिस्थितियाँ विद्यमान हैं जिनके कारण तुरन्त कार्रवाई करना आवश्यक हो गया है;

अतः हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 213 के खण्ड (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निम्नलिखित अध्यादेश प्रख्यापित करते हैं :—

1. इस अध्यादेश का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश साधारण विक्रय कर (संशोधन) संक्षिप्त नाम । अध्यादेश, 2004 है ।

2. हिमाचल प्रदेश साधारण विक्रय कर अधिनियम, 1968 (जिसे इसमें इसका अनुसूची 'क' पश्चात् 'मूल अधिनियम' निर्दिष्ट किया गया है) को अनुसूची 'क' में मद संख्या 72 के पश्चात्, निम्नलिखित मद जोड़ी जाएगी, अर्थात् : का संशोधन ।

“73. लाँटरी टिकटें ।” ।

3. मूल अधिनियम की अनुसूची 'ख' में, मद संख्या 69 का जोड़ दिया गया अनुसूची 'ख' का संशोधन ।

4. मूल अधिनियम की धारा 40 में,

धारा 40 का संशोधन ।

(i) उप-धारा (2) में, विद्यमान खण्ड (घ) के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा, अर्थात् :—

“(घ) अन्य विक्रय या माल के विक्रय के भागों, जिनके अन्तर्गत लाँटरी टिकटें भी हैं, जिनकी बावत आवर्त की कटौती, व्याहारी के सकल आवर्त से, धारा 6 की उप-धारा (3) के अधीन उसके कराधेय आवर्त की संगणना करते समय, की जा सकेगी;” और

(ii) उप-धारा (2) के पश्चात् निम्नलिखित उप-धारा (3) जोड़ी जाएगी, अर्थात् :—

“(3) उप-धारा (1) में किसी बात के होते हुए भी, सरकार, लाँटरी टिकटों के प्रयोजन के लिए, हिमाचल प्रदेश साधारण विक्रय कर (संशोधन) अध्यादेश, 2004 के प्रकाशन की तारीख से, पूर्व प्रकाशन के बिना,

भूतलक्षी प्रभाव से उप-धारा (2) के खण्ड (घ) के अधीन नियम बना  
सकेगी।”।

विष्णु सदाशिव कोकजे,  
राज्यपाल,  
हिमाचल प्रदेश।

सचिव (विधि),  
हिमाचल प्रदेश सरकार,  
शिमला।

तारीख.....

**AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT**

**H. P. Ordinance No. 1 of 2004.**

**THE HIMACHAL PRADESH GENERAL SALES TAX  
(AMENDMENT) ORDINANCE, 2004**

Promulgated by the Governor of Himachal Pradesh in the Fifty-fourth year of the Republic of India.

AN

**ORDINANCE**

*further to amend the Himachal Pradesh General Sales Tax Act, 1968 (Act No. 24 of 1968).*

Whereas the Legislative Assembly of Himachal Pradesh is not in session and the Governor of Himachal Pradesh is satisfied that the circumstances exist which render it necessary for him to take immediate action;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (1) of article 213 of the Constitution of India, the Governor of Himachal Pradesh is pleased to promulgate the following Ordinance :—

1. This ordinance may be called the Himachal Pradesh General Sales Tax (Amendment) Ordinance, 2004. Short title.

2. In Schedule 'A' to the Himachal Pradesh General Sales Tax Act, 1968 (hereinafter referred to as the 'principal Act'), after item No. 72, the following item shall be added, namely:— Amendment of Schedule 'A'

“73. Lottery tickets.”

3. In Schedule 'B' to the principal Act, item No. 69 shall be omitted. Amendment in schedule 'B'.

4. In section 40 of the principal Act,—

(i) in sub-section (2), for the existing clause (d), the following shall be substituted, namely:—

“(d) the other sales or parts of sales of goods including lottery tickets, turnover in respect of which may be deducted from a dealer's gross turnover, in computing his taxable turnover under sub-section (3) of section 6; ” ; and

(ii) after sub-section (2), the following sub-section (3) shall be added, namely:—

“(3) Notwithstanding anything contained in sub-section (1), the Government may, for the purpose of lottery tickets, make rules under clause (d) of sub-section (2), without previous publication with retrospective effect from the date of publication of the Himachal Pradesh General Sales Tax (Amendment) Ordinance, 2004.”

Amendment of section 40.

मैं, हिमाचल प्रदेश साधारण विक्रय कर (संशोधन) अध्यादेश, 2004 के उपर्युक्त अंग्रेजी अनुवाद को भारत के संविधान के अनुच्छेद 348 (3) के अधीन राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित किये जाने के लिए प्राधिकृत करता हूँ।

विष्णु सदाशिव कोकजे,  
राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश।

माननीय राज्यपाल ने हिमाचल प्रदेश साधारण विक्रय कर (संशोधन) अध्यादेश, 2004 के उपर्युक्त अंग्रेजी अनुवाद को भारत के संविधान के अनुच्छेद 348 (3) के अधीन राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित किये जाने के लिए प्राधिकृत कर दिया है।

सचिव (विधि),  
हिमाचल प्रदेश सरकार।